

JAPAN WHERE LUXURY COMES TO LIFE

اليابان هي موطن جمال طبيعي متنوع لا مثيل له يأخذ الأنفاس وثقافة فاتنة ومأكو لات ذات شهرة عالمية. من خلال صفحات هذا الكتيب سوف تكتشف ما هو حصري ورفيع وفريد من نوعه. جرب اليابان الفاخرة.





المقدمة





ت

نعم اليابان بتراث ثقافي غني وطبيعة متألقة، إذ يكسوها جمال آسر يبهج جميع الحواس. إنها ليست تحفة للناظرين فحسب، ولكن ثقافتها الفعالة وتقاليدها الفريدة لها أيضًا طريقتها الخاصة في لمس القلوب. من شمال هوكايدو المليئة بالثلوج إلى جنوب أوكيناوا الاستوائية، تتمتع كل مقاطعة من مقاطعات اليابان البالغ عددها 47 بسحر خلاب، مع وجود عجائب لا تُعد ولا تُحصى تنتظر من يكتشفها.

إن الاز دواجية الرائعة لليابان هي شهادة على تأكيدها على مفهوم "وا" (الانسجام)، وهو أحد الأركان الأساسية للثقافة اليابانية. إنها أرض تتعايش فيها مدن كبرى مستقبلية مع جنات طبيعية منعزلة. في المدن الكبرى مثل طوكيو وأوساكا، تقف ناطحات السحاب الشاهقة جنبًا إلى جنب مع المعابد والأضرحة والحدائق القديمة.

تُعد الموسمية أيضًا قوة توجيهية مهمة في الثقافة اليابانية، حيث تؤثر على كل شيء من المهرجانات إلى المكونات المستخدمة في أطباق كايسيكي ريوري. تعني مجموعة المسرات الموسمية أنه بغض النظر عن وقت زيارتك، ستستمتع بجانب مختلف تمامًا من اليابان في كل مرة: أزهار الكرز في الربيع، والخضرة المورقة والمهرجانات المفعمة بالحيوية في الصيف، والأوراق الملونة والأطباق الشهية الفريدة في الخريف، والمناظر الثلجية في الشتاء.

للمسافرين المتميزين الباحثين عن أرقى أماكن الإقامة والمعالم السياحية والتجارب الثقافية والمأكولات الشهية، إليكم اليابان: حيث تُبعَث الرفاهية من جديد - دليل منظم بعناية لاستكشاف هذا البلد الرائع في كنف الفخامة. دع الدليل يساعدك في إنشاء لقاءات مذهلة مع المسرات الفاخرة التي تملأ اليابان.



الصفحة 25~12	 سه 1 تجارب الذواقة
$18{\sim}13$ الصفحة	 سه 2 عجائب طبيعية
الصفحة 19~26	 سه 3 التقليد والتراث
الصفحة 27~30	 سه 4 الفنون والثقافة
الصفحة 31~34	 سه 5 السفر برفاهية
الصفحة 35~41	 سه 6 الإقامة الفاخرة

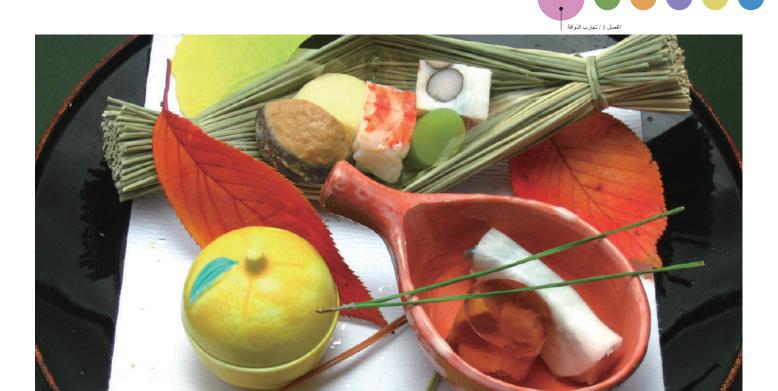
الفصل 6 الفصل 5 الفصل 4 الفصل 3 الفصل 1

Ajikitcho Horie مطعم EMI NO MISE GINZA SUSHI AOKI (جينزا سوشي أوكي) JIKI MIYAZAWA KIKUNOI L'EFFERVESCENCE MATSUNOZUSHI (خبرة إعداد السوشي) NARISAWA مطعم Norikura Star & Moon ORYOURI FUIII OTOWA RESTAURANT RYOTEI [CERULEAN TOWER SUKIYA] (سيتسوجيكا هاناري) Setsugekka Hanare SHIMONOSEKI SHUNPANRO (شيمونوسكي شونبانرو) مصنع تقطير يامازاكي الخاص بشركة Suntory Teru sushi (تيرو سوشى) TOBE AUBERGE RESORT URAKASUMI UKAI CHIKUTEI YANAGAWA TACHIBANA-TEI OHANA

من خلال الأساليب التي تم اختبارها على مدار الزمان، والنكهات المتوازنة، والمكونات الموسمية، والاهتمام بصميم التفاصيل، يتمسك المطبخ الياباني بالكمال. عندما تكون في اليابان، توقّع أن تحصل على أفضل أنواع الساشيمي في العالم، ولحم البقر الذي ينوب في فمك، وأكثر من ذلك. وعلى الرغم من عدم وجود نقص في الخيارات المتميزة للأطعمة الشهية المحلية، فإن التزام اليابان بالتميز في تجربة تنوق الطعام يمتد أيضًا إلى المطابخ العالمية. بدايةً من الملكولات البحرية الطازجة في الأحواض، وصولاً إلى الأساليب الاحتفالية، يمكن أن يكون تناول الطعام في اليابان أداءً حسيًا آسرًا. قم بالارتقاء بتجربتك في فن الطهي الياباني مع أحد الطهاة الذين يمكنهم الكشف عن جميع الفروقات البسيطة في المطبخ الياباني في جولة طعام خاصة.



تجارب الذو اقة



Ajikitcho Horie مطعم

https://ajikitcho.jp/

Honmachi Garden City B1F, 3-6-4 Honmachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka

Photo by Akira Suito

003

في مطعم Ajikitcho Horie في حي هوماتشي في أوساكا، يقدّم الطاهي ريوسوكي ناكاتاني المنتجات والمأكولات البحرية من مدينتي أوساكا وكيوتو من خلال إعادة ابتكار أطباق منطقة نانيوا التقليدية (الاسم السابق للمنطقة) مع الحفاظ على التقاليد. تثير الوجبات الموسمية المُكونة من عدة أطعمة تُقدم في أطباق من الخزف والخشب الحالة المزاجية والوقت.

002

EMI NO MISE

تناول العشاء كالسكان المحليين مما يضمن لك تجربة أكثر أصالة على الإطلاق. يمكنك القيام بذلك تمامًا في مطعم Emi no Mise في أوكيناوا، حيث موطن أكبر عدد من السكان الذين تجاوزت أعمار هم المئة عام في اليابان. مع وجود مفهوم طول العمر الافتراضي، تقوم أخصائية التغذية التي تحولت إلى صاحبة مطعم إميكو كينجو بإعداد وجبات صحية بدقة باستخدام مكونات مُختارة بعناية.

https://eminomise.com/en/

61, Oganeku, Ogimi-son, Kunigami-gun, Okinawa Q

GINZA SUSHI AOKI (جينزا سوشي أوكي)

في GINZA SUSHI AOKI (جينزا سوشي أوكي)، شاهد شيف السوشي الرئيسي "توشيكاتسو أوكي" وهو يقوم بإعداد أطباق رائعة أمام عينيك على مائدة خاصة بك. لا يقدّم الشيف "أوكي" تجربة السوشي التقليدية فحسب، بل يرتجل أيضًا لخلق أشكال جديدة رائعة، وقم بضم الشمبانيا إليها للحصول على مزيد من الرفاهية.

https://www.sushiaoki.jp/en/

Ginza Takahashi Bldg. 2F, 6-7-4 Ginza, Chuo-ku, Tokyo



JIKI MIYAZAWA

يهتم طبق kaiseki المطهي على طر از كيوتو باستخدام التوابل الموسمية الخفيفة لإبر از النكهات الطبيعية للمكونات — و هو المبدأ التوجيهي لمطعم Jiki Miyazawa. لا تنخدع ببساطتها؛ فكل طبق يتم تحضيره بدقة. والنجم الساطع هنا هو طبق yaki-gomadofu، حيث جبنة فول الصويا (توفو) تذوب في فمك مع صلصة الملح والعسل.





005

KIKUNOI

يتمحور مطعم KIKUNOI الشهير عالميًا بتقديم طبق كايسيكي-ريوري حول فلسفة كيري سابي، ومعناها جمال أنبق للغاية. يُسعد الطاهي يوشبهيرو موراتا الضيوف بالأطباق الموسمية الفائدرة ذات النكهات المتوازنة بشكل متناغم. يُكمل الطعام الديكور وأدوات المائدة المنسقة بعناية، ولكل منها قصة تُحكى.

https://kikunoi.jp/kikunoiweb.en/top 459 Shimokawara-cho, Yasakatoriimae-sagaru, Shimokawara-dori, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto

L'EFFERVESCENCE

يعد مطعم L'Effervescence في نيشي آزابو أحد أرقى المطاعم الفرنسية في طوكيو. يقدم الطاهي شينوبو نامي الأطعمة الشهية التي يسميها "طعام ما بعد الاستعمار" لسكان طوكيو المشغولين، كجزء من تجربة تنقل رواد المطعم إلى واقع آخر، ناقلاً أصداء الغابات والمحيطات التي يستخرج منها أجود المكونات.

- http://www.leffervescence.jp/en/
- 2-26-4 Nishi azabu, Minato-ku Tokyo 🔾



MATSUNOZUSHI

(خبرة إعداد السوشى)

https://matsunozushi.com/en/

3-31-14 Minamiooi Shinagawa-ku Tokyo 👂

800

موليير

يُبرز مطعم موليير الأنيق والمُتَميز ببساطته في الوقت نفسه، والذي يطل على "حديقة ماروياما في يبررو السم الرجير ما يبي والمستور ببالمستور بيات الميروب المعالم المعالم المعالم الفايات والخضروات المعالم المعالم الفايات والخضروات المحلية، والمأكولات البحرية من المياه القريبة. تعرض الأطباق ثروة المطبخ الياباني، ويبذل الموظفون أقصى جهدهم لتقديم معاملة كبار الزوار لضيوفهم.

https://sapporo-moliere.com/ Lafayette Miyagaoka Bldg. 1F, 2-1-1 Miyagaoka, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido

يتخصص مطعم Matsunozushi، الذي يتولى إدارته حاليًا الطاهي يوشي تيزوكا سفير السوشي الذي خدم العائلة المالكة، في تقديم طبق السوشي Edomae (السوشي المصنوع من الماكو لات البحرية الطازجة من الماكو لات البحرية الطازجة من خليج طوكيو) منذ عام 1910. تعلم فن طهو السوشي، في ورشة عمل خاصة، ثم اجلس لتناول وجبة omakase التي أعدها الطاهي يوشي بنفسه.



009

NARISAWA

بناءً على العلاقة التكافلية بين الريف الياباني والطبيعة، ابتكر الشيف يوشيهيرو ناريساوا مالك مطعم Narisawa الحائز على نجمة "ميشلان" مطبخًا ثوريًا يسمى "ساتوياما الابتكاري." تراعي القائمة المصممة على طراز أوماكاسي المواسم المتغيرة والمناظر الطبيعية المتنوعة في اليابان، مع الاستفادة من التخصصات في جميع أنحاء البلاد.

- https://www.narisawa-yoshihiro-en.com/
- 2-6-15 Minami Aoyama, Minato-ku, Tokyo Q



مطعم Norikura Star & Moon

يجتمع كل من مأكولات التخييم والمطبخ الياباني مغا في مطعم Norikura Star and Moon في منطقة شينشو في مقاطعة ناغانو. في أعماق جبال الألب اليابانية، سيمتمتع الضيوف بوليمة عشاء مكونة من أطباق متعددة تم طهيها على يد أحد كبار الطهاة في طوكيو، تشيساكو هوري. استمتع بأفضل ما تقدّمه شينشو، حيث لحم البقر الياباني (واغيو) والصوبا والمزيد، بالإضافة إلى المشروبات المصنوعة يدويًا.

- http://shinshu.miraidukuri.jp/en/
- 122-1 Azumi Oonota, Matsumoto-shi, Nagano



011

ORYOURI FUJII

يستفيد الطاهي هيرونوري فوجي من خيرات محافظة توياما اللذيذة من أجل مطعمه Oryouri Fujii، باستخدام مكونات منقولة مباشرة من المزارع حيث يتم توفير ها بشكل حصري تقريبًا من المنطقة. من خلال المكونات الموسمية المُكمَّلة بمرق حساء داشي المُعد بعناية، استمتع بمذاق للفصول الأربعة في اليابان.

- https://www.oryouri-fujii.jp/
- 93 Higashiiwase-cho, Toyama-shi, Toyama 🗖



012

OTOWA RESTAURANT

يقدم مطعم Otowa)، الذي يديره الطاهي كازونوري أوتوا، المأكولات الفرنسية التي تعكس الفصول الأربعة في اليابان وإخلاص الطاهي تجاه محافظة توشيغي. باستخدام مكونات عالية الجودة يتم الحصول عليها في الغالب من المزارع المحلية، يحول الطاهي أوتوا حتى المحاصيل المحلية الكلاسيكية إلى أطباق جميلة ورائعة.

- https://otowa-artisan.co.jp/
- 3554-7 Nishihara-cho, Ûtsunomiya-shi, Tochigi



013

RYOTEI [CERULEAN TOWER SUKIYA]

يقدم مطعم ryotei بفندق Cerulean Tower Tokyu Hotel طعامًا تقليديًا غامرًا، في مكان حميمي مُصمم على طراز غرفة الشاي الأصيلة. ينقل نوبو هيكو فوكودا التركيز على تغيَّر الفصول والعرض الأنيق إلى مستويات جديدة، حيث يُمثّل منارة رائدة في عالم الطبخ الياباني.

- https://www.tokyuhotelsjapan.com/global/cerulean-h/ prestaurant/sukiya/index.html
 - 26-1 Sakuragaoka-cho, Shibuya-ku, Tokyo 👂



(سیتسوجیکا هاناري) Setsugekka Hanare

للحصول على وجبة منعشة ومختلفة عن السوشي والمأكولات البحرية، بمكنك تناول العشاء في Setsugekka Hanare (سيتسوجيكا هاناري)، وهو مطعم مريح على الطراز التيبانياكي حيث يشغل اللحم البقري الفاخر الذي يذوب في فمك محور الحديث, مع الأطباق المحضرة بعناية أمامك، توقع تجربة خارج هذا العالم لتذوق أعلى درجة من لحم بقر كوبيه في العالم.

- https://kobe-setsugetsuka.com/hanare
- La Doll Ray Kobe Sannomiya Bldg. 8F, 1-25-6 Nakayamatedori, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 🗳



015

SHIMONOSEKI SHUNPANRO (شيمونوسكي شونبانرو)

يُعد شونبانرو أول مطعم مرخص بشكل عام لتقديم سمك الفوجو (السمكة المنتفخة)، وهو يُحضّر بمهارة هذه الأطعمة الشهية غير المعروفة منذ عام 1888. كان لإيتو هيروبومي، أول رئيس وزراء لليابان، دور فعّال وراء شعبية شونبانرو؛ وما يزال بإمكانك حتى اليوم توقّع تلقي معاملة ملكية لتذوق عينات من هذا الطيق الشهير.

- https://www.shunpanro.com/en/
- 4-2 Amidaiji-cho, Shimonoseki-shi, Yamaguchi



016

مصنع تقطير يامازاكي الخاص بشركة Suntory

تفضل بزيارة مصنع تقطير يامازاكي الخاص بشركة Suntory لاستكشاف أقدم مصنع تقطير مشروبات في اليابان ومشاهدة كيف يتم صنع المشروبات المشهورة. يمكنك التعمُق في تاريخ المشروبات اليابانية في متحف مشروبات يامازاكي المجاور (عمليات الحجز مطلوبة).

- http://www.suntory.com/factory/yamazaki/
- 5-2-1 Yamazaki, Shimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka 🝳



Teru sushi (تيرو سوشي)

يكرم Teru sushi (تيرو سوشي) تقاليد طهي السوشي في مدينة فوكوكا من خلال اختيار الأسماك من الصيادين الموثوق فيهم والتعامل مع المكونات بحرص. يُظهر الطهاة مهارات رائعة في استخدام السكاكين على المنضدة أثناء تقديمهم أفضل ما تم اصطياده لهذا الموسم، ويتم الحصول عليه من الأنهار القريبة من جنوب غرب كيوشو وياماغوتشي.



018

TOBE AUBERGE RESORT

يجمع منتجع Tobe Auberge Resort بين روح فن الطهو الياباني وأفضل الأساليب الغربية. تطلع عند زيارتك إلى قائمة طعام مُشوقة تعتمد على التقاليد من جميع أنحاء العالم. تتغير قائمة طعام Tobe كل أسبوعين تقريبًا للتأكد من أن كل مكون في أفضل حالاته عندما تجربه.

http://www.tobe-resort.com/

1622-7 Miyauchi, Tobe-cho, Iyo-gun, Ehime Q



URAKASUMI

https://www.urakasumi.com/en/

2-19 Motomachi, Shiogama-shi, Miyagi

COhana Co.Ltd. All rights reserved.

يقع مصنع الجعة Urakasumi Sake Brewery لتصنيع مشروب السلكي (مشروب كحولي غير حلال) في مدينة شيوغاما المعروفة بصيد الأسماك، وقد أحدث ثورة في ثقافة مشروب الساكي (مشروب كحولي غير حلال) منذ إنشالة في عام 1724. يعتبر Urakasumi مصنغاً السطوريًا بين الخبراء، ويتم تخمير الخمر به مع الأرز المحلي والخميرة المنزلية، وهو أحد أرقى العلامات

التجارية لمشروب الساكي (مشروب كحولي غير حلال) في اليابان، والأفضل تقديمه إلى جانب مأكو لات شيو غاما البحرية الطازجة.

UKAI CHIKUTEI

يقع مطعم Ukai Chikutei عند سفح جبل تاكاو في طوكيو، وهو مطعم كايسيكي-ريوري منعزل يطل على حديقة رائعة. تعرض القائمة الغنية والمليئة بالنكهات خيرات الموسم، حيث براعم الخيزران في الربيع، والسمك الحلو (سمك آيو) في الصيف، وفطر مشروم ماتسوتاكي في الخريف، وسمك اليلوتيل وسرطان البحر في الشتاء.

https://www.ukai.co.jp/english/chikutei/

2850 Minami-asakawa-machi. Hachioji-shi, Tokyo 🔾

YANAGAWA TACHIBANA-TEI OHANA

يقع مطعم Ohana وسط فيلا أصيلة وعتبقة، ويقدم تجربة طعام تتدفق بالتاريخ والثقافة التقليدية. استمتع بقائمة موسمية متغيرة باستمرار في غرفة خاصة تطل على حديقة ماتسوبوين الخلابة، أو تذوق الأطعمة المحلية الخاصة في أجواء مطعم أكثر راحةً.

s-yoyaku@ohana.co.jp 🏶

1 Shinhokamachi, Yanagawa-shi, Fukuoka Q

12

الطبيعية للمسافرين الجريئين لاستكشافها. بدايةً من حقول الجليد في هوكايدو، وصولاً إلى جزر أوكيناوا شبه الاستوائية، يعتبر الجمال الطبيعي الرائع البلد أحد أفضل أسرارها المحفوظة. مع احترام الطبيعة كأحد مبادئ ديانة الشنتو الأساسية، تتم حماية أجزاء كبيرة من الريف الياباني، بحيث يمكن للزوار اكتشاف العديد من النظم البيئية الغنية والمتنوعة التي تعج بالنباتات والحيوانات التي لا مثيل لها. هناك طرق لا حصر لها للاستمتاع بالطبيعة في اليابان على مدار العام. يمكن لعشاق الإثارة حجز مجموعة واسعة من الأنشطة الخارجية، بينما يمكن للزوار الباحثين عن تجربة ثقافية تقليدية زيارة المجتمعات الريفية المحتفظة بملامحها القديمة بشكل جيد في المناطق الريفية باليابان.

إلى جانب مدنها، تمتلك اليابان ثروة من العجائب



AUTHENTIC CANYONING DIVING IN YONAGUNI UNDERWATER RUINS (برنامج الغوص في يوناغوني بين الأطلال تحت الماء) (برنامج الغوص في يوناغوني بين الأطلال تحت الماء) (برنامج الغوصي الساهر) GLAMOROUS FUJI CLIMBING (برنامج تسلّق جبل فوجي الساهر) وادي إيا (مرق يا المحكمة في كوشير و مراقبة طيور الكركية في كوشير و نيكو نيوو نيكو نيوو نيكو نيوكو نيوكو نيوكو نيوكو نيوكو المستخدام كاسحة الطبع في هاتشيماتناي طبيعة شير يتوكو الشكاة في هاتاز يو بالشكاة في هاتاز ونر فصل الشئاء في هاتاز ونر وسل الثلاثة) جرياة بياكوشيما فصل الشئاء في هاتاز ونر ياكوشيما كالمحلفة المتابعة في هاتاز ونر وسارات الشلائة المحلمة ومسارات الشلاك المائية كالمحلفة ومسارات الشلاك المائية (برنامج رحلات الهامابوشي ومسارات الشلاك المائية)

جولة بالدراجة في الريف الياباني



عجائب طبيعية



AUTHENTIC CANYONING (برنامج ركوب قوارب الكانيون الأصلية)

https://canyons.jp/en 45 Yubiso, Minakami-machi, Tone-gun, Gunma Q

من بلدة أونسن بمقاطعة ميناكامي، تدير شركة Canyons، المخضرمة في مجال قوارب الكانيون، جولات خاصة متميزة لتقديم أفضل مغامرة. يعتني خبراء المغامرات السياحية هؤلاء بالمسار والمدة ومدى الصعوبة المثالية لكل مجموعة، مع وجود مرشدين ومعدات ومرافق على مستوى عالمي وكل هذا



023

DIVING IN YONAGUNI UNDERWATER RUINS (برنامج الغوص في يوناغوني بين الأطلال تحت الماء)

تحت المياه قبالة الساحل الجنوبي لجزيرة يوناغوني، يوجد "نصب يوناغوني التذكاري"، وهو تشكيل صخري مغمور له أصول غير معروفة حتى الأن احجز رحلة غوص هنا لترى الهيكل الغامض بنفسك، واسبح مع المجموعات العملاقة من أسماك القرش ذات رأس المطرقة التي تتجمع حول الجزيرة في الشتاء.

https://www.okinawa39ers.com/yonaguni-island

Yonaguni-cho, Yaeyama-gun, Okinawa Q

GLAMOROUS FUJI CLIMBING (برنامج تسلُق جبل فوجي الساحر)

أضف بريقًا أثناء تسلّق جبل فوجي مع GLAMOROUS FUJI CLIMBING (برنامج تسلق جبل فوجي الساحر). ستخوض مغامرة التسلّق مع مرشد خاص خبير، إلى جانب الحصول على إقامة مريحة ومأكوً لات محلَّية لذيذة إما قبل التسلق أو بعده.

+81-50-3786-1144

1408 Oishi, Fujikawaguchiko-machi, Minami Tsuru-gun, Yamanashi 🔾



وادي إيا

info@discovershikoku.com

Miyoshi-shi, Tokushima Q



يعتبر وادي إيا مكانًا منعز لا كما هو الحال في اليابان، وهو وادي به غابة قديمة وتنتشر فيه بيوت المزارع المسقوفة بالقش وجسور النباتات المعترشة والجبال الضبابية. يشتهر وادي إيا بجماله الطبيعي، حيث التنز، والتحديق في التجوم، والينابيع الساخنة، كما أن الحرفيين يجذبون المسافرين إلى مناظر طبيعية لم

027

تتغير تقريبًا منذ آلاف السنين.

Kumano Kodo Pilgrimage Routes (طرق حج كومانو كودو)

يتألف طريق كومانو كودو من ممرات قديمة بتخللها غابات جبال Kii وتؤدي إلى ثلاثة من أكثر الأماكن المقدسة في البان، ويعتبر طريق كومانو كودو واحد من الثنين فقط من طرق الحج القديمة في العالم المدرجة في قائمة اليونسكو. في نزهة مُصاحبة بمرشدين، تمتع بنزهة مليئة بالتحديات أثناء التعرُف على الثقافة اليابانية والتاريخ المحلي.

http://www.hongu.jp/en/

026

مراقبة طيور الكركية في كوشيرو

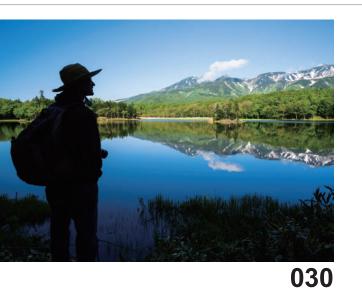
من ديسمبر حتى فبراير، قم بالمغامرة على بركة كوشيرو الملحية في هوكايدو لرؤية المناظر الفريدة لطيور الكركي ذات التاج الأحمر وهي تؤدي رقصة النودد التنويمية على الثلج. كان يُعتقد في السابق أنها انقرضت، ولكن هناك الأن أكثر من 1000 من طيور الكركي الجميلة والمحبوبة بشدة في المنطقة.

http://en.kushiro-lakeakan.com/ Akan-cho, Kushiro-shi, Hokkaido Q



(طریق ناکاسیندو) Nakasendo Way

https://walkjapan.com/



اتّبع خُطى المسافرين القدامى في جولة "Walk Japan". يقود الخبراء الودودون للشركة مجموعات صغيرة على طول الطرق اليابانية الأقدم والأكثر شهرة، مثل طريق ناكاسيندو من كيوتو إلى طوكيو. انطلق في رحلة عبر الريف، وأقم في النُزُل التقليدية في المدن القديمة الساحرة مثل تسوماجو.

نيكو

على بُعد ساعتين فقط من طوكيو، تُعد مدينة نيكُو مهربًا رائعًا من المدينة. ومن هنا، تتناقض معابدها وأضرحة التراث العلمي لليونسكو ذات الألوان الزاهية مع ألوان الطبيعة، حيث الثلج والنباتات الخضراء في الصيف وألوان الخريف المبهرة. بعد القيام بنزهة، تُعتبر الينابيع الساخنة الريفية في نيكُو مجرد شيء يعمل على استرخاء عضلاتك.

http://nikko-travel.jp/english/ Nikko-shi, Tochigi

طبيعة شيريتوكو

قم بقضاء يوم لا يُنسى في اكتشاف النظام البيني الغني الذي يتميز به "منتزه شيريتوكو الوطني" في هوكايدو من خلال القيام برحلة بحرية مُصاحبة بمر شدين في الطبيعة البرية من خلال الاستمتاع بالمناظر النقية فيها. في "موقع اليونسكو للتراث العالمي" هذا، ستشاهد الدببة البنية وغز لان اليزو وحيتان المنك والدلافين وأنواع لا حصر لها من الطيور.

> > 16



جولة التزلج باستخدام كاسحة الثلج في هاتشيمانتاي

في فصل الشتاء، تشهد مدينة هاتشيمانتاي بعضا من أفضل الثلوج على الجزر الرئيسية في اليابان. استكشف المنطقة الخلفية لغابة دايكوكو، وهو منتجع تزلج استعادته الطبيعة الآن، مع الاستمتاع بجولة تزلج باستخدام كاسحة الجليد. لتحظى بمزيد من الإثارة، قم أيضاً بأخذ نزهة على جبل تشاوسو، ثم قم بالاسترخاء في الينابيع الساخنة مع الحصول على مشروب واشينو المحلي.

https://hachimantai-snow.trip8.jp/en/listing/snowcat-ski-tours-offered-by-clubman/ Hachimantai-shi, Iwate Q



032

Three Mountains of Dewa (جبال ديوا الثلاثة)

يتنزه الحجاج في جبال ديوا الثلاثة النقية (هاغورو، وجاسان، ويودونو) للاستمتاع بتجربة روحية مبهجة. تواصل مع ذاتك الداخلية في جولة يامابوشمي خاصة في الغابات القديمة في هذه المنطقة المعتمدة من ميشلان. بالقرب منها مدينة تسوروكا، وهي مدينة إبداعية في مجال فن الطهي معترف بها من قبل اليونسكو.

فصل الشتاء في هانازونو

يعتبر هانازونو جزءًا من منتجع نيسيكو للتزلج في هوكايدو، ويشتهر بين المتزلجين والمتزلجين على الألواح في الجليد لرؤية أكثر من 15 مترًا من مسحوق الثلج في الشتاء. تتيح جو لاته الخاصة الوصول المبكر إلى المسارات أو الاستخدام الحصري لجبل Weisshorn، ويقدّم مطعم أسبرجيس المأكولات الله نسبة مع لمسة من طعام هو كالده

- https://hanazononiseko.com/en/winter
- 328-36 Aza-Iwaobetsu, Kutchan-cho, Abuta-gun, Hokkaido Q



جزيرة ياكوشيما

https://www.yakushimaexperience.com/

Yakushima-cho, Kumage-gun, Kagoshima Q



يمكن للزوار تجربة السكينة الموجودة في النظم البيئية النقية في جزيرة ياكوشيما الجبلية، حيث أول "موقع يُّ كُونُ وَلَمْ يَعْمُ عَالَمُمِ للبونسكو'' في البابان. وهنا ستصادف مزيجًا فريدًا من الحياة البرية والغابات تراث ثقافي وطبيعة شبه الاستوانية مع وجود أكثر من 1900 نوع من النباتات.

036

جولة بالدراجة في الريف الياباني TOUR DU LAC BIWA • SATOYAMA EXPERIENCE •

ما من طريقة أفضل لاستكشاف المناطق الريفية في اليابان من جولة استرخاء بالدراجة تأخذك عبر مناظر طبيعية متنوعة وتغمرك في نمط الحياة المحلي. Tour du Lac، من ناحية، تنظم جو لات مستدامة بطول بحيرة بيوا بمحافظة شيغا، بينما تصطحب تجربة Gifu's Satoyama Experience الضيوف بعيدًا عن المسار المعتاد.

TOUR DU LAC BIWA •

https://www.lacbiwa.com/

385-4 Wani-Takashiro, Otsu-shi, Shiga 🔾

SATOYAMA EXPERIENCE •

https://satoyama-experience.com/ 11-32 Ninomachi, Furukawa-cho, Hida-shi, Gifu Q



035

YAMABUSHI TREKKING AND WATERFALL TRAILS (برنامج رحلات اليامابوشي ومسارات الشلالات المائية)

انتقل إلى عالم آخر بينما تقوم برحلتك بين الشلالات الـ 48 المعروفة في وادي أكامي. لأكثر من 1300 عام، جذب عامل بُعد المنطقة وجمالها الرهبان والزاهدين وحتى النينجا. هذا المزيج بين الجمال الطبيعي والأهمية الثقافية يجعل تجربة التنزه تجربة مثيرة.

info@sasayuri-ann.jp ⊠

656 Muroufukano, Uda-shi, Nara 🔾

في حِرفتهم.

متحف أداتشي للفنون

متحف Bizen Osafune Japanese Sword Museum (بيزن أوسافوني للسيوف اليابانية)

استكشف منطقة نيشي-أوا

GINZAN ONSEN

(حديقة هانبي Hanbe Garden

Historical Somaro Maiko Teahouse (مقهى سومارو مايكو التاريخي)

HOSOO TEXTILES

Iroha Nihon (ايروها نيهون) - اكتشف روح اليابان

(قرية الصيد ايسي شيما) Ise-Shima Fishing Village (مزار إيزومو تايشا الكبير) Izumo Taisha Grand Shrine

متحف KAGA YUZEN (کاغا یو زین)

(عرض كاناز اوا غيشا) Kanazawa Geisha Performance

مهر حان الخريف في كانو ما

MUJYOAN

OKINAWA KARATE

(أوتارو كيهينكان) Otaru Kihinkan

(متحف وحدائق شينشوجي زِنْ) Shinshoji Zen Museum and Gardens

(فندق سوجين في كويا سان) Sojiin in Koya-san

TAMIYA RADEN

TENKU NO CHANOMA

(رحلة حج شيكوكو هنرو) Shikoku Ohenro Pilgrimage (عرض جيكو التقليدي) Traditional Geiko Performance

TSUIKI COPPERWARE - GYOKUSENDO

تجارب فريدة في ARITA

(أدوات واجيما الخسبية المطلية) Wajima Lacquerware

مشاهدة تمرين مصارعة السومو

YOBANASHI SAHAN TEA CEREMONY الاقامة في القلعة

ومع وجود تراث ثقافي غني منذ قرون في طور التكوين، تحتفل اليابان بالفنون، كالحِرف التقليدية والابتكارات الحديثة على حد سواء. تتجاوز هنا الفنون الاستعراضية حواجز اللغة، ويمكن لرحلة إلى متحف أن تغمرك في الفن والتاريخ. إذا كنت تبحث عن تجربة ثقافية لا تُنسى، فإن اليابان تعج بالكثير لتقدمه. تُعد اليابان موطنًا لعدد من الكنوز الوطنية الحية، والحرفيين الذين كرسوا حياتهم لإتقان الفن والحفاظ عليه من أجل الأجيال القادمة. تعرّف على التقاليد التي يحتفظ بها هؤ لاء الحرفيون عندما تقابلهم وتعرف على مقدار العمل الذي يتم بذله عند تشكيل أبسط عنصر. فهي تجربة ستعزز تقديرك للفروقات البسيطة المتمثلة



038



037

متحف أداتشي للفنون

يضم متحف أداتشي للفنون مجموعة تضم أكثر من 2,000 عمل فني ياباني، كما يضم حديقة يابانية حائزة على جوائز، ويتم الدفاظ عليها على مستوى الكمال الفني على مدار العام من جانب سبعة من البستانيين المقيمين. أُسْبه بالحديقة التي تتغير مع الفصول، يمكن للزوار الاستمتاع بتناوب العروض.

- http://www.adachi-museum.or.jp/en/
- 320 Furukawa-cho, Yasugi-shi, Shimane Q

A Bizen Osafune Japanese Sword Museum (بيزن أوسافوني للسيوف اليابانية)

تعود شهرة محافظة أوكاياما فيما يخص صناعة السيوف عالية الجودة إلى العصور القديمة، عندما كانت تُسمّى بيزن. للحصول على واحدة من أفضل مجموعات سيوف الساموراي في العالم، تفضل بزيارة متحف Bizen Osafune Japanese Sword، حيث يمكنك أيضًا مشاهدة صانعي السيوف أثناء عملهم، ويمكنك حتى طلب سيف مصنوع حسب الطلب.

- https://www.okayama-japan.jp/en/spot/1073 🏶
- 966 Osafune, Osafune-cho, Setouchi-shi, Okayama Q



040

039

استكشف منطقة نيشى-أوا

يهيمن جبل تسوروجي على منطقة نيشي-أوا الجميلة في شيكوكو. اكتشف على منحدراته طرق متفاوتة الصعوبة، مع وجود جداول مانية وشِلالات وقرى ساحرة فيما يتعلق بالإقامة، يمكنك تجربة منزل ريفي تقليدي مسقوف بالقش في قرية أوتشياي أو يمكنك الإقامة في مزرعة والاستمتاع بتجربة الزراعة

- https://nishi-awa.jp/shokutonou/en/experience/
 - Miyoshi-shi, Tokushima Q

GINZAN ONSEN

ادخل إلى أرض العجائب ذات الينابيع الساخنة في Ginzan Onsen. توجد حمامات كبيرة في مركز المدينة، تذكرنا بفيلم المخرج هاياو ميازاكي Spirited Away (المخطوفة). ويعود العديد منها إلى مطلع القرن العشرين، حيث تقدم عوارضها المكشوفة وجدرانها المتينة البيضاء تناقضًا واضحًا مع الغابة الخرسانية في طوكي

- http://www.ginzanonsen.jp/
- Obanazawa-shi, Yamagata



(حديقة هانبي) Hanbe Garden

تقدّم Hanbe Garden (حديقة هانبي) نظرة ثاقبة على التقاليد القديمة للديانة الشنتوية. على أراضيها المشذبة بشكل جيد للغاية، شاهد الشلالات والبحيرات والأشجار المزخرفة بأشكال التوبياري، واستمتع بوجبة يابانية من المكونات الموسمية ومأكولات هيروشيما البحرية الطّازجة، وانغمس في موسّيقي الشنتو الحية وعرض للرقص.

https://hanbe.jp/

8-12 Honura-cho, Minami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima



042

Historical Somaro Maiko Teahouse (مقهى سومارو مايكو التاريخي)

يمزج مقهى سومارو بين تاريخ ساكاتا الغني والتأثيرات الملموسة من كيوتو. من آثار الوقت الذي كانت فيه ساكاتا ميناءً صاخبًا، سومارو هو واحد من الأماكن القليلة لمشاهدة عروض مايكو بانتظام خارج كيوتو. كما يوجد عروض غداء خاصةً، حيثٌ يمكنك الاستمتاع بوجبات غداء الأوبنتو (صناديق الطعام) الطازجة من الأطعمة المحلية الشهية.

https://www.somaro.net/englishhome 1-2-20 Hiyoshi-cho, Sakata-shi, Yamagata



044

Iroha Nihon (إيروها نيهون) - اكتشف روح اليابان

يقدّم Iroha Nihon (إيروها نيهون) وصولاً فريدًا إلى القلب الروحي لليابان، ويقدّم غرفًا خاصة في معبد زِنْ البوذي المغلق عادةً للجمهور ِ استمتع بالهدوء والعزلة في المعبد، حيث سيرشدك الرهبان للقيام بأنشطةً متنوعةً لإظهار فِكر الزِنْ وممارساته.

> http://nf-iroha.jp/english/ Kyoto-shi, Kyoto Q



تأسس Hosoo عام 1688، وهو مصنع في كيوتو متخصص في حياكة المنسوجات والإشراف على صناعة الكيمونو إلى جانب وضع خطط كبيرة لمنسوجات مقاطعة نيشيجين وثقافة الكيمونو. عندما تشتري أحد منتجات Hosoo، فإنك لا تحصل فقط على قطعة من الحرف اليابانية عالية الجودة تدعمها قرون من التقاليد والفنون، ولكنك أيضًا تدعم مهمة Hosoo في تعزيز مستقبل الثقافة الحرفية اليابانية الغنية ً

> https://www.hosoo.co.jp/en/ 412 Kakimoto-cho, Nakagyo-ku, Kyoto Q



(قرية الصيد ايسي شيما) Ise-Shima Fishing Village

تشبه زيارة قرية الصيد هذه العودة بالزمن إلى الوراء. يمكن للزوار مقابلة غواصات "أما" اللاتي يعتمدن على الغوص الحر في المحيط الهادئ منذ آلاف السنين من أجل الحصول على اللؤلؤ وسرطان البحر وهدايا البحر الأخرى. قم بجولة خاصة لاكتشاف هذه الثقافة المحفوظة منذ فترة طويلة واستمتع بتناول وجبة من المأكولات البحرية الطازجة في كوخ صيد تقليدي.

https://miescape.jp/en/

Ise-shi, Mie Q



Izumo Taisha Grand Shrine (مزار إيزومو تايشا الكبير)

يُعد إيزومو تايشا أقدم وأهم مزار شنتوي في البابان ، وهو يكرس أوكونينوشي، إله بناء الأمة والزواج. في شهر نوفمبر من كل عام، يُقال إن آلهة الشنتو التي يبلغ عددها ثمانية ملايين إله تجتمع في إيزومو تايشا لعقد اجتماع، تاركة بقية اليابان بدون آلهة لمدة شهر.

http://www.izumo-kankou.gr.jp/english/

195 Taisha-cho, Kizukihigashi, Izumo-shi, Shimane



متحف KAGA YUZEN (كاغا يوزين)

كانازاوا هي إحدى الجواهر الخفية في اليابان، حيث موطن إحدى أقوى العائلات في اليابان في فترة إيدو، ومع ذلك يمكن الوصول إليها بسهولة من طوكيو بالقطار. تجذبك المدينة القديمة المحفوظة جيدًا لاستكشافها، ومع وجود الخبراء في "مغامرات كانزاوا"، يمكنك الحصول على جولة منسقة تركّز على اهتماماتك الخاصة.

https://kanazawaadventures.com/

info@kanazawaadventures.com ⊠

Kanazawa-shi, Ishikawa

Kanazawa Geisha Performance (عرض كاناز او اغيشا)

في ثقافة المقاهي في كانازاوا، تقوم الغيشا بتسلية الضيوف من خلال أداء الأغاني التقليدية والرقص وغيرها من المهارات المصقولة بدقة. إن الأماكن الحصرية التي يؤدون فيها تكون مخصصة للمدعوين فقط، ولكن بالتعاون مع مدينة كانازاوا، تم تقديم فرصة نادرة للزوار للحجز لحضور عرض الغيشا.



مهرجان الخريف في كانوما

يُعد مهر جان الخريف في كانوما أحد أروع الأحداث في توتشيغي، حيث يجنب حوالي 300,000 شخص إلى مدينة كانوما في شهر أكتوبر من كل عام. يضم المهرجان 27 عربة ياتاي الكرنفالية (تعود 14 منها إلى فترة إيدو) والتي أصبحت منصات محمولة تحمل فنانين عبر المدينة لإجراء مبارزات موسيقية مع

- https://visitkanuma.jp/ **&** Kanuma-shi, Tochigi **Q**



050

MUJYOAN

Mujyoan هي غرفة شاي قابلة للطي وقابلة للحمل مستوحاة من طراز wabi-sabi، الفن الجمالي الياباني أُعدم الثبات وعدم الاكتمال. وقد تم تصميمها وإنشاؤها باستُخدام الأساليب التقليدية والابتكارات الجديدة، بابتكار من حرفيين من مدينة أوكاوا بمحافظة فوكوكا.

- https://www.happo-en.com/banquet/plan_en/detail.php?p=1007
 - 1-1-1 Shirokanedai, Minato-ku, Tokyo O



052

(أوتارو كيهينكان) Otaru Kihinkan

Otaru Kihinkan (أوتارو كيهينكان) هو نصب تذكاري للحرف اليدوية اليابانية والهندسة المعمارية في العشرينيات من القرن الماضي، وقد شهدته عائلة ثرية كانت تعمل في صيد الأسماك تعرض الفيلا المُحافظ عليها بمحبة وإخلاص أعمالاً خشبية مطلبة، وخشب الورد المصنوع من قِبل المعجبين، وأبواب منزلقة مرسوم عليها يدويًا. كما يمكن للزوار استكشاف الحدائق والاستمتاع بالمنتجات الموسمية والمأكولات البحرية المحلية ً

- http://www.otaru-kihinkan.jp/en/
- 3-63 Shukutsu, Otaru-shi, Hokkaido Q



051

OKINAWA KARATE

أوكيناوا هي أكثر بكثير من مجرد جزيرة رائعة ذات شواطئ خلابة وثقافة مبهجة. بعد أن كانت تُمارس في الخفاء لقرون، صارت فنون الدفاع عن النفس - والثقافة القديمة - للكار اتيه متاحة الأن للمسافرين المميزين لاستكشافها بأنفسهم

- https://karate.ocvb.or.jp/
- Okinawa Industry Support Center 2F, 1831-1 Oroku, Naha-shi, Okinawa



Shinshoji Zen Museum and Gardens (متحف وحدائق شينشوجي زنْ)

استكشف المباني التاريخية والأراضي الشاسعة حول متحف وحدائق شينشوجي زنَّ واستمتع بروح تقاليد الزِنْ. قم بتجربة تامل زازين أو حفل شاي تقليدي، وبمشاهدة مجموعة المخطوطات القديمة في المتحف ولوحات الزِنَّ وخط سيد زِنَّ هاكوين الملهم.

https://szmg.jp/en/

91 Kamisanna, Numakuma-cho, Fukuyama-shi, Hiroshima

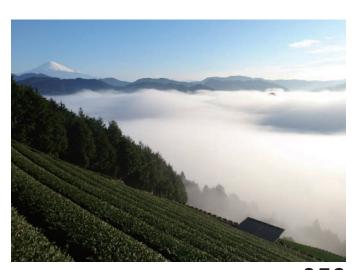
054

(فندق سوجين في كويا سان) Sojiin in Koya-san

يقع فندق سوجين على جبل كويا المقدس، ويوفر أماكن إقامة أصلية في معبد بوذي. بخلاف الفندق، يوفر هذا shukubo (الشوكوبو)، أو فرصة الإقامة في المعبد ملاذًا روحانيًا في بيئة مثالية تطل على حدائق المعبد. استغرق في النوم على أصوات الغابة واستيقظ على ترانيم الرهبان الهادئة.

soujiin@kind.ocn.ne.jp 🖂

143 Koyasan, Koya-cho, Ito-gun, Wakayama Q



056

TAMIYA RADEN

استناذًا إلى تاريخ مدينة كيوتانغو في إنتاج المنسوجات، حيث ابتكرت Tamiya Raden طريقة فريدة من نوعها تسمى حياكة الرادين (Raden)، وهي عبارة عن مزيج من حرفيتين يدويتين تقليديتين. بفضل بريقها، فإن إبداعاتها المعقدة أذهلت اليابان والعالم. اطلع على حياكة الرادين (Raden) وجرّبها في جولة خاصة في هذا الاستوديو.

https://tamiyaraden.com/

055

312 Miyake, Tango-cho, Kyotango-shi, Kyoto Q

TENKU NO CHANOMA

خذ معك فنجان الشاي الخاص بك إلى الجبال في Tenku no Chanoma، وهي غرفة لاحتساء الشاي في الهواء الطلق تقع على منحدر شديد الانحدار في محافظة شيزوكا. استمتع بتجربة خاصة لشرب الشاي في "Tea Room in the Sky" الفريدة من نوعها، التي تطل على مزارع الشاي الخصبة في المنطقة، وتطل أيضنًا على جبل فوجي.

chanoma@aobeat.co.jp ⊠

270 Nunozawa, Shimizu-ku, Shizuoka-shi, Shizuoka



في جزيرة شيكوكو التي تقع غرب اليابان، سار الحجاج على طريق شيكوكو هنرو لأكثر من 1000 عام ار حلقي يبلغ طوله أكثر من 1200 كيلومتر. يساعد استكشاف شيكوكو الزائرين على دمج جزء ك في خططهم، حيث يمثل التنزه الذي يُفسح المجال لعوالم التقاليد والشعائر تجربة ساحرة تجمع بين الطبيعة والروحانية

https://www.discovershikoku.com/

(رحلة حج شيكوكو هنرو) Shikoku Ohenro Pilgrimage

التقليدية للضيوف والتي يؤديها فنانو جيكو أو مايكو وهم يرتدون الكيمونو، لقضاء أمسية لا تُتسى. https://luxuryjapan.tv

058

info@luxuryjapan.tv ⊠ Kyoto-shi, Kyoto **Q**



Traditional Geiko Performance

(عرض جيكو التقليدي)

060

TSUIKI COPPERWARE -**GYOKUSENDO**

تأسس Gyokusendo في عام 1816، وهو خبير في تقنية تسويكي لتشكيل النحاس بالطرق. ونظرًا لأن تقنية تسويكي تنطلب اهتمامًا كبيرًا بالنفاصيل، فإن إبداعات Gyokusendo كلها مصنوعة يدويًا بدقة. قم بزيارة الاستوديو الخاص به في تسوبامي، آخر معقل لتقنية تسويكي، الإلَّقاء نظرة عن كُتْب على أوجه التعقيد في هذه الحرفة.

> https://www.gyokusendo.com/en/ 2-2-21 Chuo-Dori, Tsubame-shi, Niigata

059

تجارب فريدة في ARITA

باعتبار ها منشأ البورسلين الياباني، تشتهر Arita في مقاطعة Saga بببورسلين أنيق و عالي الجودة يسمى ب برو المستقبل المست

> https://aritasu.jp/product/english_guide_tour_arita/ Arita-cho, Nishimatsuura-gun, Saga



(أدوات واجيما الخسبية المطلية) Wajima Lacquerware

تم تأسيس Wajimaya-Zenni في عام 1813، وهو واحد من أقدم المصانع التي ما تزال تُصنّع أدوات واجيما الخشبية المطلية، وهي حرفة تقليدية رسمية في اليابان. يمكن لزوار المصنع وصالة العرض مشاهدة كيفية صنع أدوات وأجيما الخشبية المطلية وتزيينها، ومقابلة الحرفيين، ومشاهدة المجموعات

http://wajimayazenni.co.jp/en/ 63 Heisei-machi, Wajima-shi, Ishikawa



062

مشاهدة تمرين مصارعة السومو

مصارعة السومو ليست مجرد عرض رائع، بل إنها جزء عميق مُتأصل في الثقافة اليابانية منذ أكثر من 1500 عام. وبينما تقدم بطولات السومو عرضًا رائعًا، فإن جولة خاصة إلى معسكر تدريبي لرياضة

> https://www.japanprivatetour.com/tour/interact-withsumo-wrestlers-over-lunch/



063

YOBANASHI SAHAN TEA CEREMONY

حفل الشاي الياباني الكامل هو حدث رسمي، ولكن فقط عند تلقي دعوة من Yobanashi Sahan، يمكن المضيوف الاستمتاع بحفل شاي مدته أربع ساعات، مكون من طبق كايسيكي ريوري إلى جانب مشروب الساكي (مشروب كحولي غير حلال) والشاي، دون الانشغال بمراعاة آداب الاحتفالات. ويلعب Sahan أيضًا دورًا إضافيًا كحانة تقدم مشروبات الكوكتيل الممتازة.

http://yobanashi-sahan.jp/

2-23-11 Kamiochiai, Shinjuku-ku, Tokyo Q



064

الإقامة في القلعة OZU CASTLE STAY • HIRADO CASTLE STAY •

جرّب حياة أحد زعماء داي ميو الفارهة في قلعة أوزو في محافظة إهيمه وقلعة هيرادو في محافظة ناغاساكي، وهي مبان تاريخية تقدم الآن إقامات خاصة. استمتع بالنوم براحة، وتتاول العشاء في رفاهية، وشارك في تجارب ثقافية فريدة من نو عها كحفل شاي مثلاً بأسلوب كان يمارسه أمراء الحرب الإقطاعيين.

- Ozu castle •
- https://castlestay.ozucastle.com/en/home
 - 888 Ozu, Ozu-shi, Ehime 🔾
 - Hirado castle •
 - https://www.castlestay.jp/en/
- 1458 Iwanoue-cho, Hirado-shi, Nagasaki

الفصار

أحدثت الثقافة اليابانية تغييرات كثيرة حول العالم.. ومن السهل معرفة السبب. تجد اليابان الجمال في البساطة، وترتقي بالحياة اليومية إلى الفن الرفيع. إنك ستلاحظ أسلوبًا فذًا في الصورة الظلية الأنيقة للقطار السريع، وفي المانغا التي تأسر الذاهبين إلى عملهم، وفي الهندسة المعمارية المميزة للمعابد والأضرحة القديمة. لا تكتمل الرحلة إلى اليابان بدون الخوض في ثقافتها، وهناك الكثير من الطرق للمشاركة. يمكنك ارتداء زي اليوكاتا لحضور مهرجانات الشارع، أو التجول الاستمتاع بأداء مسرح الكابوكي الدرامي، أو التجول في واحدة من صالات العرض والمتاحف ذات المستوى العالمي. أينما تتجول، ستكتشف إحساسًا

ملموسًا بالإبداع في كل زاوية.

متحف القرن الحادي والعشرين للفن المعاصر، كاناز اوا تجربة الأينو الثقافية

(متحف كوميكو للفنون) Comico Art Museum

ENOURA OBSERVATORY

أعمال كينغو كوما في بلدة يوسو هارا

Miho Museum (متحف ميهو) متحف نيز و

(متحف أو هار اللغنون) Ohara Museum of Art متحف أو كادا للغنون

Omiya Bonsai Art Museum (متحف أوميا بونساي للفنون)، الواقع بمدينة سايتاما TOWADA ART CENTER (مركز تو ادا للفنون)

ART TRIENNALE



الفنون و الثقافة



toto: WATANABE Osamu Courtesy: 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa

متحف القرن الحادي والعشرين للفن المعاصر ، كاناز او ا

يعرض متحف القرن الحادي والعشرين للفن المعاصر في كاناز اوا أعمالا فنية راقية لفنانين معاصرين مشهورين من اليابان وخارجها. وهو أحد المتاحف الفنية الأكثر شهرة في البلاد، وقد تم إنشاء المبنى الدائري المُصمم بشكل مرح من قِبَل شركة الهندسة المعمارية اليابانية الحائزة على جوّائز، SANAÁ.

- http://www.kanazawa21.jp/en/
- 1-2-1 Hirosaka, Kanazawa-shi, Ishikawa 🔾



066

تجربة الآينو الثقافية

ألقِ نظرة سريعة على الثقافة الفريدة وأسلوب الحياة المستدام لسكان الآينو، إحدى مجموعات السكان الأصليين في اليابان، في جولة إلى غابة بحيرة أكان هذه مع مرشد من الآينو. بعد الدعاء من أجل الحصول على رحلات أمنة، ستذهب في رحلة ذات مناظر خلابة، وستكون سعيدًا بسماع ألة تقليدية تسمى موكوري، والتقاط الصور بزي الأينو.

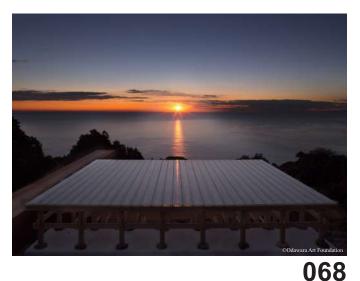
- https://en.anytimeainutime.jp/tour/forest-time/
 - Kushiro-shi, Hokkaido Q



(متحف كوميكو للفنون) Comico Art Museum

يعرض Comico Art Museum (متحف كوميكو للفنون) في يوفوين أعمال تاكاشي مور اكامي وهيروشي سوجيموتو، وهما فنانان يابانيان مؤثران عصريان. يقع المتحف في الجبال، ويعود الفضل في تصميمه البسط إلى كينغو كوما الشهير. عند الوصول، استمتع بجولة يُقدمها لك مرشد منطوع، ثم استكشف المجموعة وفقًا لوقتك الخاص.

- https://camy.oita.jp/
- 2995-1 Kawakami, Yufuin-cho, Yufu-shi, Oita Q



ENOURA OBSERVATORY

يقع Enoura Observatory في مقاطعة أوداوارا كاتاورا، وهو عبارة عن منشأة فنية عصرية تطل ين المحامي الخلاب. توغل في الفن والثقافة اليابانيين، وتعرف على تاريخ اليابان المعماري الغني من خلال تصميم المبنى، وهو قطعة مبهرة من الفن المعماري في حد ذاته.

- https://www.odawara-af.com/en/
- 362-1 Enoura, Odawara-shi, Kanagawa Q



أعمال كينغو كوما في بلدة يوسو هارا

تقع يوسو هارا بعيدًا في محافظة كوتشي الذائية بجزيرة شيكوكو، وهي بلدة جبلية صغيرة تضم سنة مبان صممها المهندس المعماري الشهير كينغو كوما. كل واحد منها مستوحى من البيئة الطبيعية المحيطة بالبلدة وتاريخها، لذا تتناسب هذه العجائب المعمارية الساحرة بسلاسة مع المناظر الطبيعية الخصبة في يوسو هارا.

1444-1, Yusuhara, Yusuhara-cho, Takaoka-gun, Kochi 🔾



070

(متحف میهو Miho Museum

يضم Miho Museum (متحف ميهو) مجموعة ميهوكو كوياما الخاصة من الأعمال المنسقة بعناية من جميع أنحاء العالم، بما في ذلك الفن الياباني والقطع الأثرية القديمة من "طريق الحرير". يُمثل المتحف جنة لعشاق الفن، وهو عبارة عن مبنى مليء بالضوء يقع في جبال شيغا وقد صممه المهندس المعماري "أي إم بي".

http://www.miho.or.jp/en/

300 Momodani Tashiro, Shigaraki-cho, Koka-shi, Shiga



072

(متحف أو هار ا للفنون) Ohara Museum of Art

يقع متحف أو هارا للفنون في كور اشيكي، وهو أقدم متحف فني خاص في اليابان. إلى جانب وجود أعمال العديد من الفنانين الغربيين المهمين، هناك أيضًا فن آسيوي يمكن رؤيته، بالإضافة إلى الفعاليات الموسمية التي يمكن الانضمام إليها. جزء من المهمة الحالية للمتحف هو استكشاف أوجه التعارض بين الفن الغربي والفن الأسيوي.

https://www.ohara.or.jp/en/

1-1-15 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama



071

متحف نيزو

عارضا كل شيء بدايةً من منتجات السيراميك إلى المنسوجات، بدأ متحف نيزو في طوكيو كمجموعة خاصة لرجل الأعمال كايتشيرو نيزو (1860-1940). يضم الآن أكثر من 7400 قطعة فنية يابانية وشرق آسيوية منذ ما قبل الحداثة. كما يوجد داخل المُجمع حديقة يابانية جميلة شاسعة بها مقهى صغير.

http://www.nezu-muse.or.jp/en/

6-5-1 Minamiaoyama, Minato-ku, Tokyo Q



متحف أوكادا للفنون

يستفيد متحف أوكادا للفنون الذي تم افتتاحه عام 2013 من الهبات الطبيعية من بلدة هاكوني لإنشاء قصر للفنون الجميلة في واحة على جانب الجبل. تعمق في معرض فريد للوحات اليابانية والسيراميك الشرق آسيوي، وفكر في كنوز ها بقلب وعقل مسترخ، واعبر من خلالها متجددًا ومنتعشًا.

https://www.okada-museum.com/en/

493-1 Kowakudani, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa



074

Omiya Bonsai Art Museum (متحف أوميا بونساي للفنون)، الواقع بمدينة سايتاما

يُعد Omiya Bonsai Art Museum (متحف أوميا بونساي للفنون) في سايتاما أول متحف يتم إدار ته بشكل عام في العالم ومُخصص لفن بونساي (زراعة الأشجار المصغرة في الأصيص) الياباني. بالقرب من قرية أوميا بونساي، يمتد مجموعته من أواني بونساي إلى المطبوعات الخشبية، كما يضم حديقة بها تحف بونساي التي يُقدَر عمر ها بأكثر من قرن.

https://www.bonsai-art-museum.jp/en/

2-24-3 Toro-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama



076

ART TRIENNALE

SETOUCHI TRIENNALE • ECHIGO-TSUMARI ART FIELD •

تعتبر المهر جانات الفنية — ومن أشهر ها مهر جان Setouchi Triennale و Echigo Tsumari Art و Echigo Tsumari Art و سريقة إبداعية ومبهجة لبث حياة جديدة في الريف الياباني. تحول هذه الأحداث المناظر الطبيعية الريفية إلى معرض فني كبير، حيث يمكن إيجاد تحف رائعة في جميع أنحاء المدينة.

- Setouchi Art Triennale •
- https://setouchi-artfest.jp/en/
 - Echigo-Tsumari Art Field •
- https://www.echigo-tsumari.jp/en/



075

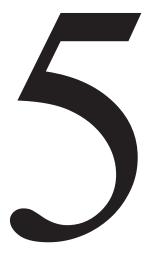
(مركز توادا للفنون) TOWADA ART CENTER

يتميز "مركز توادا للفنون" بإنشاءات فريدة لفنانين مشهورين عالميًا مثل يوكو أونو ويايوي كوزاما وتشوي جيونغ هوا ورون مويك. يتميز المركز بجدرانه الزجاجية الكبيرة وبتصميم مفتوح، مع إنشاءات خارجية توفر مكانًا جذابًا للسكان المحليين والزوار على حد سواء للاستمتاع.

https://towadaartcenter.com/en/

10-9 Nishi-Niban-cho, Towada-shi, Aomori 🔾

في اليابان، تكمن الرحلة في الوجهة حقًا. من لحظة هبوطك، تقدّم مطاراتها كفاءة و هدوءًا نادرين. يمتد هذا الموضوع إلى روابط النقل الأخرى، حيث تكون وسائل الراحة والتيسير دائمًا محور التركيز. من قطارات الرصاصة الأنيقة والسريعة إلى عربات النوم الفاخرة، تجوب القطارات جميع أنحاء البلاد وتعمل بدقة في المواعيد. حتى ركوب سيارة الأجرة يمثل تجربة مختلفة، مع وجود سائقين أنيقين يرتدون زيًا رسميًا ليأخذوك إلى وجهتك بأناقة. ولكن لا تكنفي بالسير على الأرض.. استأجر طائرة خاصة، أو يمكنك التحليق فوق المعالم على متن طائرة هليكوبتر، أو يمكنك التحليق فوق المعالم على متن طائرة هليكوبتر، أو يمكنك مشاهدة الجزر الجميلة والحياة البحرية الوفيرة من سفينة سياحية. عندما تسافر إلى اليابان، فإن الوصول إلى هناك يمثل نصف المتعة.



باخرة ASUKA II بإخرة كلا ASUKA II خدمة طائر ات رجال الأعمال حافلات GRANDAYS السفينة شاهنية شاهنية والسفينة القندقية شاهنية وردة سيتوتشي البحرية سبع نجوم في كيوشو سبع نجوم في كيوشو THE ROYAL EXPRESS (القطائر القندقي شيكي شيما) TRAIN SUITE SHIKI-SHIMA (القطائر القندقي شيكي شيما) TWILIGHT EXPRESS MIZUKAZE وحلات يوكوهاما بالطائرات الهليكوينز YUI PRIMA



السفر برفاهية



ASUKA II باخرة

https://www.asukacruise.co.jp/english/

The Landmark Tower 47F, 2-2-1, Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa



078

خدمة طائرات رجال الأعمال

اختر الطائرات الخاصة عندما تسافر داخل اليابان واستمتع بمرونة أكبر. تقدّم كل من شركتي الطيران JAL و ANA خدمات مريحة تمنحك فرصة التنزه في هوكايدو في الصباح وركوب الأمواج في أيشيجاكي قبل العشاء. ما عليك سوى اختيار وجهاتك وجدولك الزمني، ودع الطاقم يتولى باقي الأمر.

ANA Business Jet •

https://www.anabj.co.jp/en/ 1-18-6 Nishi-Shinbashi, Minato-ku, Tokyo

JAL Business Aviation •

http://www.jalba.co.jp/en/ 1-11-2 Haneda Airport, Ota-ku, Tokyo



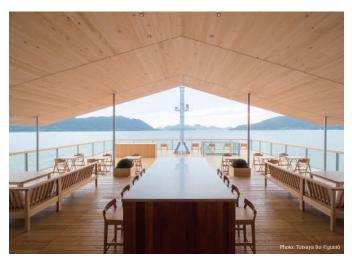
Asuka II هي باخرة سياحية فاخرة تقدم الضيافة اليابانية ومجموعة من وسائل الراحة المُنرفة. مع تناول الطعام على مستوى عالمي، وعدم وجود نقص في خيارات التسلية والاسترخاء، وحتى التجارب الثقافية على متن الباخرة وعلى اليابسة، من المؤكد أن الإبحار مع Asuka II سيكون تجربة لا تُنسى.

079

حافلات GRANDAYS

باثني عشر مقددًا فقط مُرتبة في سنة صفوف، تقدم Grandays لكل راكب «مقعدًا واحدًا فندقيًا» أثناء رحلته إلى وجهته. وتعرض مجموعتهم المدروسة بعناية من الرحلات اليومية والإقامات الليلية المعالم البارزة للتاريخ الياباني والمطبخ الياباني والثقافة اليابانية.

https://www.grandays.jp/en/



السفينة الفندقية Guntû

أبحر في بحر سيتو الداخلي بشكل عصري على متن السفينة الفندقية Guntî. تم تصميم هذا الفندق العائم المكون من 19 غرفة من قبل المهندس المعماري المعروف ياسوشي هورابي، ويتميز ببلطلالاته الخلابة من التراسات البانور امية الواسعة به. لاستكمال التجربة، تضم السفينة الفندقية Guntû أيضًا نادي صحي وحمام بخار وصالة ألعاب رياضية على متنها.

https://guntu.jp/en/



081

رحلة جزيرة سيتوتشي البحرية

في غرب اليابان، بين جزر هونشو وكيوشو وشيكوكو، نرقب المياه الأسرة لبحر سيتو الداخلي. مع رحلة جزيرة سيتوتشي البحرية، هنا، يمكن للمسافرين المميزين تجربة رحلة بحرية استثنائية في المحيط لاستكشاف المناظر والأعمال الفنية والمأكولات التي لا يمكن العثور عليها في أي مكان أخر.

https://setouchi-ic.com/en/

796-53, Gotou-cho, Takamatsu-shi, Kagawa 👂



Railway Company

سبع نجوم في كيوشو

إن قضاء مغامرة في أول قطار نوم فاخر في الوابان يحتل مكانة عالية في قوائم أمنيات العديد من مسافري كيوشو المميزين. من العربات الراقية، يمكن للضيوف في قطار السبعة نجوم الشرب في البانور اما بالخارج، والتوقف في أماكن مختلفة لتجربة ينابيع كيوشو الساخنة، ومطبخ كيوشو الغني، والكثير من الأماكن الساحرة الأخرى.

https://www.cruisetrain-sevenstars.jp/english/



083

THE ROYAL EXPRESS

تبدأ شركة Royal Express التابعة لشركة Tokyu Corporation حقبة جديدة من توفير الراحة عند السفر بالسكك الحديدية اليابانية. بفضل التصميمات الداخلية من الخشب وورق الواشي والذهب التي صممها إيجي ميتوكا، سيلتمس الركاب لأعينهم العذر في هذه التجربة الحصرية عبر السكك الحديدية عندما تبتعد عن المناظر الساحلية الرائعة بين يوكو هاما وشيمودا — أو هوكايدو في أو اخر الصيف.

https://www.the-royalexpress.jp.e.ajm.hp.transer.com/



TRAIN SUITE SHIKI-SHIMA (القطار الفندقي شيكي شيما)

ستمتع بأفضل تجربة قطار على متن القطار الفندقي شيكي شيما الفاخر. يدمج القطار الفسيح بين حساسيات التصميم اليابانية والغربية، ويضم العديد من الأجنحة، بما في ذلك غرفة مُقسمة إلى مستويين مع وجود حمام من خشب السرو. استمتع أيضًا بقائمة طعام بر عاية احد الطهاة المشهورين وصالة ومقطورات ما قعة

https://www.jreast.co.jp/shiki-shima/en/



085

TWILIGHT EXPRESS MIZUKAZE

(قطار توايلايت إكسبرس ميزوكازي)

تم تصميم قطار توايلايت إكسيرس ميزوكازي بمفهوم "الحنين الحديث"، و هو فندق متحرك يحتوي على عربات على طراز الفن الزخر في الكلاسيكي (طراز أرت ديكو). قم بالاسترخاء في عربة استراحة أنيقة، والاستمتاع بخدمة خمس نجوم، والانغماس في المأكولات اليابانية التي تم إعدادها تحت إشراف الشيف "يوشيهيرو موراتا" أثناء مرورك سريعًا بجانب المناظر الطبيعية الخلابة.

https://www.twilightexpress-mizukaze.jp/en/



086

رحلات يوكو هاما بالطائرات الهليكوبتر

انطلق في السماء واستمتع بجولة رائعة عند حلول الشفق في يوكو هاما على متن طائرة هليكوبتر، وحلّق فوق الشوارع المليئة بالنيون مع روية جبل فوجي في الأفق. تقدّم "تجولة سكاي البحرية" عدة أوقات مغادرة ومسارات طيران، يديرها طاقم محترف يُجيد لغتين.

https://www.skycruise.jp/course/index_en.html Temporary Heliport Minatomirai, 1-7 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa

YUI PRIMA

تخلص من جميع افتر اضاتك حول السفر بالحافلة. يقدم Yui Prima جو لات فاخرة في أعماق فن الطهو والثقافة والطبيعة في اليابان بأسلوب وراحة لا مثيل لهما. في مقصورة مصممة خصيصًا، ستستمتع بالوجبات الخفيفة والمشروبات من الحانة الموجودة على متن الحافلة وأنت تتجه إلى وجهتك.

https://yui-shinkibus.com/

أفطر

بالنسبة للمسافر المميز، تُعد اليابان موطنًا لبعض أفضل الفنادق الصغيرة والفنادق الرائدة في العالم. مع وجود المرافق المتطورة في الأماكن الرئيسية، يمكنك الاستمتاع بأمسيات أنيقة مع حصولك على مشروبات الكوكتيل في المناطق المحيطة الرائعة لحانة مطلة على منظر ليلي متلألئ في العاصمة. للحصول على تجربة أكثر تقليدية، يعكس الجمال الراقي لمنتجع ريوكان (نُزل ياباني تقليدي) اليابان القديمة بلمسة فاخرة. منعزل في الريف الياباني، توقظ هذه الملاذات الحواس بأماكنها الخلابة وحمامات الينابيع الساخنة الخارجية المحاطة بالطبيعة. مهما كان اختيارك، فإن كرم الضيافة اليابانية المشهور عالميًا سيجعلك تشعر بالدلال والاسترخاء، للاستمتاع برحلاتك على أكمل



(اسابا ریوکان) Asaba Ryokan AZUMI SETODA (بینیا موکایو) Beniya Mukayu Bettei Senjuan (بيتي سينجوان) Chikusensou (شیکوسینسو) HYAKUNA GARAN فندق MADOKANOMORI (نیشیمور ایا هونکان) NISHIMURAYA HONKAN Miidera Temple (معبد میدیر ۱) PORTOM INTERNATIONAL HOKKAIDO RYUGON SEKIYO فندق Setouchi Retreat Aonagi (سيتوشي ريتريت أوناجي) SOWAKA (سوواكا) TAKEFUE RYOKAN (تاكيفيو ريوكان) TAMANOYU (تامانو) Tobira Onsen Miyojinkan (توبيرا أونسن ميوجينكان) (زابورین ریوکان) Zaborin Ryokan سلاسل الفنادق ذات العلامات التجارية الأصلية سلسلة فنادق ذات علامات تجارية دولية



الإقامة الفاخرة



(اسابا ریوکان) Asaba Ryokan

يمكنك الشعور بفترة 500 سنة من التاريخ في Asaba Ryokan (أسابا ريوكان). يقع الفندق على نهر كاتسورا المقدس، ويشتهر باحتوانه على خشبة مسرح "أونسن ونُو" في الهواء الطلق، حيث يمكن أن تستمتع بالاستحمام الفاخر وعروض اللو الدورية إلى جانب مجموعة من الأنشطة الخارجية على طول النهر.

- http://www.asaba-ryokan.com/en/
- 3450-1 Shuzenji, Izu-shi, Shizuoka 🔾



089

AZUMI SETODA

يقع Azumi Setoda في مجمع تاريخي تم تجديده في إيكوتشيجيما، وهو عبارة عن نُزُل ريوكان معاصر حيث تلتقي الرفاهية العصرية مع دفء نُزُل تديره عائلة. بتصميمه للمسافر المميز، فهو يوازن بين التقاليد والابتكار، مع جذور إيكوتشيجيما الثقافية التي تدعم جميع عروضه.

- https://azumi.co/setoda/en/
- 269 Setoda, Setoda-cho, Onomichi-shi, Hiroshima



090

(بینیا موکایو) Beniya Mukayu

تم إنشاء هذا المنتجع الهادئ على يد المُصمم المعماري "كيوشي سي تاكياما"، مُستوحى من حفل الشاي الياباني. يمكن للضيوف المقيمين في هذا النُزُل الأنيق بدء يومهم مع ممارسة اليوغا الصباحية على خلفية طبيعية خلابة والاسترخاء في المساء في حوض بخار مليء بالمياه الساخنة أو تلقي علاجات المنتجع الصحى.

- https://mukayu.com/english/
- 55-1-3 Yamashiro Onsen, Kaga-shi, Ishikawa



091

(بیتي سینجوان) Bettei Senjuan

تطل كل غرفة في Bettei Senjuan (بيتي سينجوان) على القمم المغطاة بالثلوج وأشجار أز هار الكرز في جبل تاتيغاوا. استمتع بتصميم داخلي مستوحى من تصميم "زِنْ" الذي يتيح دخول الضوء الطبيعي بشكل كبير وأنت تسترخي في حمام ساخن أو تتذوق المأكو لات التقليدية بلمسة عصرية.

- https://www.relaischateaux.com/us/japan/
 - senjuan-gunma-minakami
- 614 Tanigawa, Minakami-machi, Tone-gun, Gunma Q



(شیکوسینسو Chikusensou

يُعد Chikusensou (شيكوسينسو)، عند قاعدة جبل زاو، ملاذًا فاخرًا محاط بالشلالات والأشجار وغابات الخيزران. متستمتع هنا بحمام خاص بالمياه الساخنة وقائمة كاملة بالعلاجات التي يتم الحصول عليها في المنتجع الصحى، بالإضافة إلى مأكولات مياغي الممزوجة بالنبيذ المحلي ومشروب الساكي، كل ذلك في مشهد موسمي دائم التغير.

http://mtzaoresort.com/en/index.php

88-11 Aza Uwanohara, Togatta-Onsen, Zao-machi, Katta-gun, Miyagi 👂



093

HYAKUNA GARAN

يقع Hyakuna Garan على الساحل الجنوبي لجزيرة أوكيناوا، وهو منتجع فاخر صغير البالغين فقط على المساطئ هياكونا والمحيط إنه منتجع مثالي لقضاء إجازة رومانسية، فهو يقدم غرفًا تطل على المحيط، وحمامات خاصة في الهواء الطلق، وإطلالات لمشاهدة شروق وغروب الشمس، في موقع بعيد عن الزحام.

info@hyakunagaran.com

✓

1299-1, Aza Hyakunayamashitabaru, Tamagusuku, Nanjo-shi, Okinawa 👂



094

فندق MADOKANOMORI

Madoka-no-Mori من مجموعة Gora Hanaougi عبارة عن نُزُل ريوكان جبلي فاخر على طراز كوخ في هاكوني. ملاذ للكبار يضم 20 غرفة فقط، لكل منها حمام مياه حارة خاص في الهواء الطلق. يقدم Madoka-no-Mori الضيافة اليابانية المميزة بلمسة شخصية إلى قلب مدينة هاكوني المليء بالأشجار.

https://gorahanaougi.com/madokanomori/en/

1320-862 Gora, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa



095

(نیشیمورایا هونکان) NISHIMURAYA HONKAN

يمكنك تهدنة روحك في Kinosaki Onsen Nishimuraya Honkan (كينوساكي أونسن نيشيمور ايا هونكان). قم بالاسترخاء وسط العمارة التقليدية على طر از sukiya-zukuri (سوكيا-زوكوري) أو الحديقة اليابانية أو غرفة حصير التاتامي مع وجود شرفة اختيارية وحمام خاص خارجي. في أوقات الوجبات، قم بالانغماس في أطباق سرطان البحر الثاجي الياباني ولحم الواغيو البقري عالي الجودة.

- 469 Yushima, Kinosaki-cho, Toyooka-shi, Hyogo



(معبد میدیرا) Miidera Temple

تأسس ميديرا منذ 1300 عام، كما أنه يتمتع بإطلالة شاملة على بحيرة بيوا. مكان الإقامة هذا الذي تم تجديده بذوق رفيع يُفتح لمجموعة واحدة فقط في كل مرة، ويعرض تجارب روحية يمكن الوصول إليها والتدريب على الزُّهد جنبًا إلى جنب مع تقديم الضَّيافة البوذية التقليديّة.



097

PORTOM INTERNATIONAL **HOKKAIDO**

انغمس في عالم من الفن والثقافة والاسترخاء في فندق Portom International Hokkaido. استمتع برسومات هوكوساي الأصلية في غرفتك، وانضم إلى حفل شاي تقليدي، واستمتع بالماكولات التقليدية . والحديثة اللذيدة.

https://www.portom.jp/ ••
New Chitose Airport International Terminal Building 4F, •• Bibi, Chitose-shi, Hokkaido



098

RYUGON

يقع Ryugon في قلب بلدة مينامي يونوما الثلجية، وهو عبارة عن نُزُل ريوكان فخم يتكون من قصور يع القلاية التي المنطقة النبلاء والتجار الأثرياء. يفخر النُزُل بثقافة نبيغاتا الفريدة باعتبارها بلد الثلج في اليابان، حيث يسلط الضوء على الميزات المحلية ويقيم التجارب الثقافية للضيوف.

https://ryugon.co.jp/en/

1-6 Sakado, Minami Uonuma-shi, Nigata Q



099

SASAYURI-ANN

مع مناظر جبلية ساحرة وبحر من حقول الأرز المنتشرة في الأسفل، يتكون Sasayuri-Ann من فيلات خشبية رائعة مع معالم جمالية يابانية تقليدية، بداية من الأسقف المصنوعة من القش وصولًا إلى الأرضيات المصنوعة من خشب الصنوبر وحتى أسرة الفوتون التقليدية فوق حصير التاتامي.

https://stayjapan.jp/PORTAL/E/index.html

656 Muroufukano, Uda-shi, Nara 🔾



SEKIYO

https://www.sekiyou.com/

749 Miyakami, Yugawara-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa



مستوحاةً من فيلات النبلاء اليابانيين، تقدم Sekiyou مكانًا متطورًا يمكن من خلاله الاستمتاع بتغير القصول. حيث تقدم كل غرفة من غرفها التسع تجربة مختلفة قليلاً، من مناظر الجبال المحيطة بمدينة هاكوني إلى حدائق أزهار الكرز القديمة.

101

Setouchi Retreat Aonagi فندق (سيتوشي ريتريت أوناجي)

تم تصميم فندق Setouchi Retreat Aonagi (سيتوشي ريتريت أوناجي) على يد المهندس المعماري المشهور عالميًا "تاداو أندو" باعتباره مكملاً لمتحف Elleair للفنون. قم بالاسترخاء وسط رفاهية بسيطة في واحد من سبعة أجنحة واسعة المكان فقط، أو بالتمتع بالمنظر من حوض استحمام ساخن بطل على بحر سيتو الداخلي الرائع.

https://www.setouchi-aonagi.com/en/

794-1 Yanaidani-cho, Matsuyama-shi, Ehime Q

(سوواكا) SOWAKA

خلف واجهة مبنى موجودة على طراز sukiya-zukuri (سوكيا-زوكرري) تقليدي في مقاطعة جيون في كيونته المجانب المنافقة والحديثة. إلى جانب في كيونو، يفدّم فندق SOWAKA (سوواكا) مزيجًا فلخرًا من التصاميم الكلاسيكية والحديثة. إلى جانب غرفه المفروشة بشكل طبيعي وحديقة ساحة الفناء الخاصة، يعمل الفندق أيضًا كغرفة طعام لمطعم La Bombance الحائز على جائزة.

https://sowaka.com/eng/

480 Kiyoi-cho, Yasakartoriimaesagaru, Shimogawaradori, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto



104

(تاكيفيو ريوكان) TAKEFUE RYOKAN

يتميز TAKEFUE RYOKAN (تاكيفيو ريوكان) بتصميمه الريفي العصري وإطلالاته البانورامية الخاربة البانورامية الخاربة على قدم جبل ومحيط آسو وحديقة الخيزران المضيئة، مما يجعل تجربة تاكيفيو ريوكان من عالم أخر. يحتوي كل تاكيفيو على 12 نُزلاً خاصًا لكل منهم حمام مياه ساخنة خارجي في مكان كالجنة منعزل في الغابة.

http://takefue.com/english/

5725-1 Manganji, Minamioguni-machi, Aso-gun, Kumamoto

(تامانو) TAMANOYU

كان TAMANOYU (تامانو) في يوم من الأيام نُز لاً مخصصًا لحصول الرهبان على خلوة، وهو الأن فندق حديث ويعد أحد أفضل الأماكن للإقامة في منطقة يوفوين, يمتد عبر الغابات الخضراء عدد 16 غرفة على الطراز الياباني، تحتوي كل منها على غرفة جلوس بها حصير التاتامي وحمام مياه ساخنة, يقدّم المطعم قائمة طعام موسمية وتوجد حانة في المكان.

https://www.tamanoyu.co.jp/english.html 🏶

2731-1 Kawakami, Yufuin-cho, Yufu-shi, Oita

107

سلاسل الفنادق ذات العلامات التجارية الأصلية

استمتع بالإقامة في الفنادق الفاخرة المحلية في اليابان للتمتع بضيافة أو موتيناشي الرائعة التي تشتهر بها أرض الشمس المشرقة. تقع هذه الفنادق غالبًا في أحياء تجارية رفيعة المستوى، بالقرب من مبان تاريخية أمهمة. فعلى سبيل المثال، يُعد فندق The Prince Gallery Tokyo Kioicho على يُعد خطوة من قاعمة BAkasaka Prince Classic House على يُعد محلوة من قاعة Akasaka Prince Classic House قاعة المحلوم ويتمتع بعض هذه الفنادق بأحداث تاريخية خاصة بها، أيضنًا: استضاف فندق The Palace الأمراطوري المحلوم المحلوم المتضاف فندق The Okura Tokyo الأصلي العائلة الملاكة ورؤساء الدول. وفي الوقت نفسه، يرتبط استضاف فندق The Okura Tokyo بجماعة ميتسوي ذات النفوذ، وهي عائلة مرموقة من الصناعيين تعود جذور ها إلى اليابان الإقطاعية.

لقد تبنّت هذه الفنادق، الهادئة والمحتفظة بسحرها وأناقتها الكلاسيكية، تناغما من الجماليات الغربية الحديثة واليابانية التقليدية. يتخلل مزيج الأجواء الداخلية هذا كل جانب: من الهندسة المعمارية — كما نرى في استخدام شاشات شوجي الورقية في فندق The Capitol Hotel Tokyu وPalace Hotel Tokyu التي تستند إلى علاجات المنتجعات الصححية في فندق Palace Hotel Tokyo وPalace باسرار العناية بالصحة في اليابان وفرنسا.

ُ والأهم من ذَلَكُ كله، أو موتيناشي هُو أَفْصَلُ ما تقدمه هذه الفنادق. فبمجرد أن تجرّب كرم الضيافة على الأسلوب الياباني، فلن تتراجع أبدًا — من المؤكد أن هذه المواجهة مع أحد أرقى التقاليد الثقافية في اليابان سيترك انطباعًا عميقًا عليك.



106

(توبیرا أونسن میوجینکان) Tobira Onsen Miyojinkan

يقدّم Tobira Onsen Miyojinkan (توبيرا أونسن ميوجينكان)، الذي يقع على تلال "منتزه ياتسوجاتاكي الوطني" في ناغانو، الدعوة إلى الضيوف للاسترخاء في محيط طبيعي رائع. يتميز الفندق بحمامات خارجية خاصة تطل على الغابة وطاهي رئيسي لكلُّ من ماكولات كايسيكي التقليدية وأطباق الطعام الفرنسية اليابانية.

- https://www.relaischateaux.com/us/japan/
- 8967 Iriyamabe, Matsumoto-shi, Nagano Q

myojinkan-nagano-matsumoto-shi

(زابورین ریوکان) Zaborin Ryokan

منتجع رائع يقع في HanazonoWoods (هانزوودوز) في هوكايدو، يحتوي Zaborin Ryokan (زابورين ريوكان) على خمس عشرة فيلا منعزُلة تحتوي كل منها على حمامات الينابيع الساخنة الخاصة الداخلية والخارجية الفاخرة. إنه المكان المثالي للاسترخاء بعد قضاء يوم في التزلج أو التجديف في الجبال أو ببساطة للشرب وسط الجمال الطبيعي الخلاب.

- https://zaborin.com/en/
- 76-4 Hanazono, Kutchan-cho, Abuta-gun, Hokkaido Q

108

سلسلة فنادق ذات علامات تجارية دولية

لقد صنع رواد الضيافة الفاخرة في العالم، بدءًا من فنادق Four Seasons إلى Grand Hyatt، أسماء لأنفسهم في اليابان أيضًا. تُكيّف هذه العلامات التجارية الأجواء الداخلية في فنادقها أيضًا لتلائم الثقافة المحلية، في الوقت الذي تطبّق فيه المعايير الصارمة لتقديم مستوى الرفاهية الذي تحظى بفضله على جو ائز باستمرار. sفعلى سبيل المثال، The Ritz-Carlton Nikko هو الفندق الوحيد للعلامة التجارية الذي يحتوي على حمام ينبوع ساخن من طراز أونسن في مبانيه، بينما تم استلهام فكرة Hyatt Regency و يحتوي على حمام ينبوع ساخن من طراز أونسن في مبانيه، بينما تم استلهام فكرة Aman Tokyo و Aman Tokyo و Aman Kyoto و Amanemu في Ise صن نُزل ريوكان.

تميل هذه الفنادق إلى أن تتمركز في مواقع استراتيجية، وتطل على المناظر الطبيعية وتقدم وصولاً سهلاً إلى بعض أشهر مناطق الجذب في اليابان. تشغل العديد من الفنادق رفيعة المستوى الحضرية ــــ مثل Conrad في طوكيو وأوساكا، وPark Hyatt Tokyo، وPour Seasons Tokyo، وAndaz، وAndaz، Mandarin Oriental، وShangri-La — الطوابق العليا في أبراج شاهقة الارتفاع. وفي الوقت نفسه، تقدم Four Seasons Kyoto، وSuiran Kyoto، وSuiran Kyoto والفنادق الأخرى المحاطة بالطّبيعة للّصيوف مناظر الجبال والأنهار والحدائق الخلابة. توقّع غرفًا أنيقة واسعة مليئة باللمسات اليابانية ببراعة، سواء أكانت تصميمات داخلية بطراز الحد الأدنى أو ألوانًا ترابية أو عناصر تقليدية.

وبطبيعة الحال، تكون الخدمة من الطراز الرفيع. فعلى سبيل المثال في فنادق St. Regis في أوساكا و Ritz-Carlton في طُوكيو، يلبي الخدم كل احتياجاتك. للحصول على الراحة القصوى في متناول يديك، حقّق الاستفادة الكاملة من خدمة الاستقبال والإرشاد الشخصية بهذه الفنادق. ستكون إقامتك في اليابان في غاية السلاسة، في ظل وجود موظفين يقِظُينُ للاعتناء بكل تُسيَّء بدءًا من حجز المطاعم الحصرية إلى تنظيم تجارب لا تنسى من أجلك.

خدمات سائق الليموزين الفاخرة



سِتضمن خدمات الليموزين التي يقودها سائقون يتحدثون الإنجليزية بطلاقة، النقل الأكثر فخامة وراحة أثناء السفر في اليابان. أمر مناسب لمجموعة من الرحلات من النقل من المطار إلى جو لات لمشاهدة المعالم السياحية. ستقُّوم شُركة ليموزين ذات خبرة بتخصيص خدماتها التنفيذية لتلبية جميع الاحتياجات الخاصة بك. لتوفير الراحة القصوي، نوصي المجموعات الأكبر والمسافرين الذين لديهم الكثير من الأمتعة باعتبار إحدى خدمات الميني فان. أوقات السفر التقريبية برا من املطارات الرئيسية يف اليابان إبل املدينة. *

- Haneda Airport ↔ Downtown Tokyo Approx. 30-60 minutes •
- Narita Airport ↔ Downtown Tokyo Approx. 60-90 minutes •
- Kansai International Airport ↔ Downtown Osaka Approx. 60-90 minutes Kansai International Airport ↔ Downtown Kyoto Approx. 90-120 minutes •
- * قد تختلف أوقات السفر حسب وجهتك والوقت من اليوم، لذا يرجى وضع ذلك يف خطط السفر الخاصة

AL DANKE D COMODUE	7	TOKYO +81-3-5927-9325
JAPAN LIMOUSINE SERVICE		OSAKA +81-72-228-2334
SERVICE	(1)	http://jl-service.co.jp/en/
	7	TOKYO +81-3-5547-5557
) (II Th) (I	(1)	http://www.tokyomk.com/en/
MK TAXI	73	KYOTO +81-75-757-6212
	()	https://www.mktaxi-japan.com/
OUTECH CO., LTD.	7	+81-3-6880-1290
(TOKYO)	(b)	http://www.airportlimo-tokyo.com/
24 LIMOUSINE	73	+81-3-5790-6211
(TOKYO)	(http://www.24limousine.com/
HINOMA DILIVOTCH	73	+81-3-3814-1111
HINOMARU KOTSU	(1)	https://hinomaru.tokyo/
Cl. (D. 6 I I	7	+81-3-6880-1069
Charter Bus & Limousine Japan	(P)	https://www.charterbus-limousine.com/
Forter des Him Commiss La	73	+81-92-624-0014
Fukuoka Hire Service, Inc.	(https://www.fukuoka-hire.jp/en/

استجار طائرات الهليكوبر



تُمكن Flying by لاستجار طائرات الهاليكوبتر الخاصة، الضيوف من إنشاء مخطط سير مخصص لهم لتجربة سفر موثوقة ومريحة وسهلة. تسمح لك خدمات النقل بطائرات الهاليكوبتر بتخصيص وضبط تفاصيل خط سير الرحلة في اليابان من نقطة الانطلاق إلى وجهتك المختارة.

AERO ASAHI	(https://www.aeroasahi.co.jp/english/
AIROS	(https://airos.jp/en
NOEVIR AVIATION	•	http://nac.noevir.co.jp/english/
PRIVATE SKY	(https://charter.privatesky.co.jp/
JET TEAM	(b)	http://jet-team.jp/en/

السفر حر اليدين

يمكن للسفر بدون أمتعة في اليابان أن يكون وسيلة مريحة وفعالة من حيث التكلفة لنقل أمتعتك من لحظة وصولك إلى المطار إلى فندقك، وقبل الانتقال إلى وجهتك التالية. داخل اليابان، يمكن شحن الأمتعة بأسعار مُعقولَة من المطار اتُ والمحطات الطرقية والفنادق والمتاجر ومكاتب البريد. يعمل الكثيرون على مدار 24 ساعة في اليوم مع خدمات التوصيل في نفس اليوم أو في يوم / يومين. يتبح لك السفر حر اليدين قضاء وقت أقل في نقل الأمتعة والمزيد من الوقت للاستمتاع بعطلتك.





يمكن لجميع المرافق التي تعرض الشعار أدناه توفير خدمات توصيل الأمتعة للزوار الأجانب.

قطار الرصاصة السريع "شينكانسين"



تشتهر اليابان عالميًا بكفاءة شبكة سككها الحديدية وهي موطن لقطار الشينكانسن أو قطار السريع الذي يشتهر عالميا بسرعته العالية. كما أنه يقدم خدمة قطارات رائدة في البلاد. تعد قطارات الشينكانسين وسيلة رائعة للسفر لمسافات طويلة بين المدن الرئيسية في البلاد. يمكّن للمسافرين الاختيار من بين مستويين لفئة المقاعد المحجوزة في معظم قطارات الشينكانسين وهي: رجال الأعمال والعادية، مع أن هذا الخيار الأخير أثبت أنه خيار مريح للغاية لمعظم الرحلات. تتميز بعض القطارات أيضًا بوجود مقطورات GranClass الفاخرة الجديدة. سوف يستمتع المسافرون على متن القطار بفئة رجال الأعمال ''المقطورة الخضراء'' بتجربة مكان أكثر اتساّعًا. من أجل رحلة أكثر راحة وخالية من التوتر رين من رجال الأعمال ، يتم توفير وسائل الراحة مثل منافذ الكهرباء وأضواء القراءة ومساند القدمين خانات الساق والبطانيات حسب الطريق. يمكن تجربة أعلى مستوى للسفر بالقطار باستخدام تذكرة سفر GranClass. تتوفر على طريق 'تتوهوكو / هوكايدو شينكانسن'' ، الذي يربط طوكيو وهاكوداتى ، وطريق ''هوكوريكو شينكانسن'' بين طوكيو وكانازاوا ، تعتبر GranClass هي الدرجة الأولى فيّ قطار الشينكانسين والطريقة الأفضل للسفر في اليابان بالسكك الحديدية. مع مقاعد جلدية م مريح ونعال مجاني تضمن GranClass الرآحة المثالية للمسافر المميز. في بعض الطرق، يُذ للمسافرين في GranClass مضيفًا خاصا للمقصورة طوال مدة الرحلة. ويتم توصيل صندوق الغداء الياباني ومشرُّوبات منعشة إلى مقعدك مباشرةً. تبدأ الرفاهية حتى قبل سفرك، حيث يمكن لحاملي تذاكر GranClass استخدام صالة View Gold Lounge وهي صالة مميزة قبل المغادرة للمسافرين من محطة طوكيو. يمكنك الاسترخاء في الصالة لمدة تصل إلى 90 دقيقة قبل المغادرة (تفتح يوميًا من 8:00 ص إلى 6:00 م). ومع ذلك، بغضّ النظر عن الفئة، ستضمن المعايير العالية للتَّصُميم اليّاباني والهندسة وخدمة العملاء تجربة رائعة في مغامرة قطار الرصاصة السريع الخاصة بك.

SHINKANSEN LINES

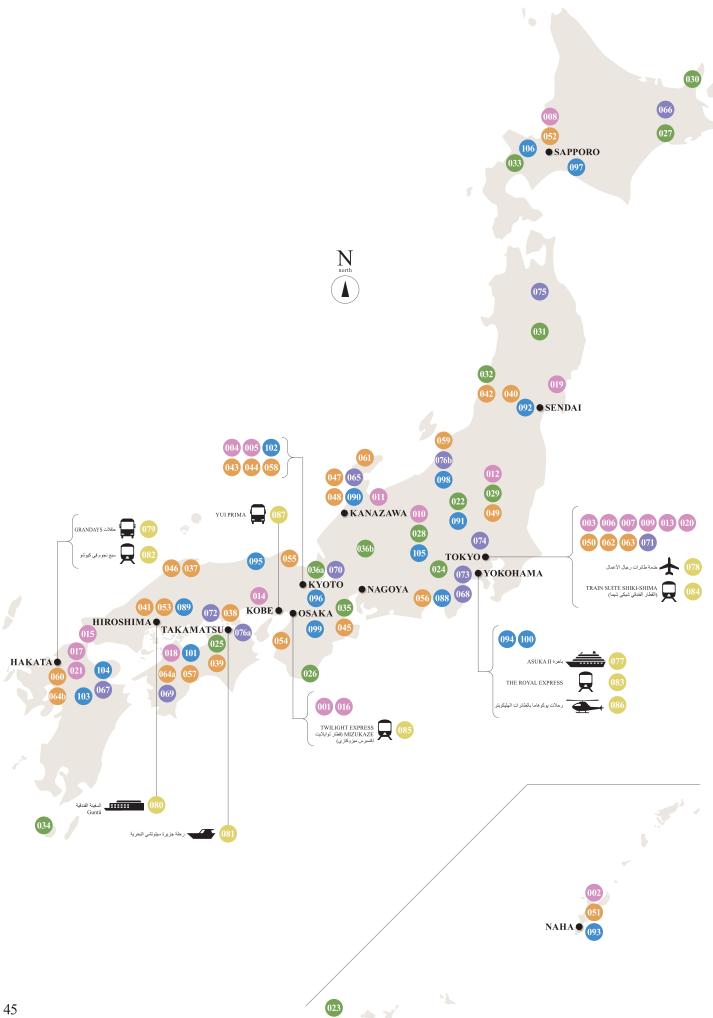


لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الرسمي للمنظمة السياحة الوطنية اليابانية (JNTO).

https://www.japan.travel/en/plan/getting-around/shinkansen/

https://www.jalabc.com/en/hands-freetravel.html
https://www.jalabc.com/en/hands-freetravel.html JA
, 66 6
https://www.luggage-free-travel.com/

TAMIYA RADEN القصل TENKU NO CHANOMA 056 (رحلة حج شيكوكو هنرو) Shikoku Ohenro Pilgrimage تجارب الذواقة 1 (عرض جيكو التقليدي) Traditional Geiko Performance 058 TSUIKI COPPERWARE - GYOKUSENDO تجارب فريدة في ARITA 060 Ajikitcho Horie مطعم 0.01 Wajima Lacquerware (أدوات واجيما الخسبية المطلية) 061 EMI NO MISE 0.02 مشاهدة تمرين مصارعة السومو 062 GINZA SUSHI AOKI (جينزا سوشي أوكي) 0.03 YOBANASHI SAHAN TEA CEREMONY 063 JIKI MIYAZAWA 004 OZU CASTLE STAY 064a الاقامة في القلعة 064 KIKUNOI 005 L'EFFERVESCENCE HIRADO CASTLE STAY 064b 006 MATSUNOZUSHI (خبرة إعداد المنوشي) 007 القصا موليير 008 الفنون والثقافة 4 NARISAWA مطعم Norikura Star & Moon 010 ORYOURI FUJII 011 متحف القرن الحادي والعشرين للفن المعاصر ، كاناز او ا 065 OTOWA RESTAURANT 012 RYOTEI [CERULEAN TOWER SUKIYA] Comico Art Museum (متحف كو ميكو للفنون) 067 (سيتسوجيكا هاناري) Setsugekka Hanare ENOURA OBSERVATORY SHIMONOSEKI SHUNPANRO (شيمونوسكي شونبانرو) 015 أعمال كينغو كوما في بلدة يوسو هارا 069 مصنع تقطير يامازاكي الخاص بشركة Suntory Miho Museum (متحف ميهو) 070 017 Teru sushi (تيرو سوشي) 071 TOBE AUBERGE RESORT 018 Ohara Museum of Art (متحف أو هار ا للفنون) 019 072 URAKASUMI متحف أوكادا للفنون 073 UKAI CHIKUTEI 020 Omiya Bonsai Art Museum (متحف أوميا بونساي للفنون)، الواقع بمدينة سايتاما 074 YANAGAWA TACHIBANA-TEI OHANA 021 (مركز توادا للفنون) TOWADA ART CENTER القصل SETOUCHI TRIENNALE 076a ART TRIENNALE 076 2 ECHIGO-TSUMARI ART FIELD 076b عجائب طبيعية القصل السفر برفاهية 5 AUTHENTIC CANYONING (بر نامج ر كوب قو ارب الكانيون الأصلية) 022 DIVING IN YONAGUNI UNDERWATER RUINS (برنامج الغوص في يوناغوني بين الأطلال تحت الماء) باخرة ASUKA II GLAMOROUS FUJI CLIMBING (برنامج تسلُق جبل فوجي الساحر) 024 خدمة طائر ات رجال الأعمال 025 حافلات GRANDAYS (طرق حج کومانو کودو) Kumano Kodo Pilgrimage Routes 026 السفينة الفندقية Guntû مراقبة طيور الكركية في كوشيرو 027 رحلة جزيرة سيتوتشي البحرية (طريق ناكاسيندو) Nakasendo Wav 028 سبع نجوم في كيوشو 029 THE ROYAL EXPRESS طبيعة شير بتوكو 030 TRAIN SUITE SHIKI-SHIMA (القطار الفندقي شيكي شيما) جولة التزلج باستخدام كاسحة الثلج في هاتشيمانتاي TWILIGHT EXPRESS MIZUKAZE (قطار توايلايت إكسبرس ميزوكازي) Three Mountains of Dewa (جبال ديوا الثلاثة) 032 رحلات يوكو هاما بالطائرات الهليكوبتر فصل الشتاء في هاناز ونو YUI PRIMA جزيرة ياكوشيما 034 YAMABUSHI TREKKING AND WATERFALL TRAILS Chapter (برنامج رحلات اليامابوشي ومسارات الشلالات المانية) الإقامة الفاخرة 6 TOUR DU LAC BIWA 036a جولة بالدراجة في الريف الياباني 036 SATOYAMA EXPERIENCE 036b القصار (اسابا ربوكان) Asaba Ryokan 088 3 التقليد والتراث 089 AZUMI SETODA 090 (بینیا موکایو) Beniya Mukayu 091 (بیتی سینجوان) Bettei Senjuan متحف أداتشي للفنون 037 (شیکو سینسو) Chikusensou متحف Bizen Osafune Japanese Sword Museum (بيزن أوسافوني للسيوف اليابانية) HYAKUNA GARAN 093 038 فندق MADOKANOMORI استكشف منطقة نيشي-أوا (نیشیمور ایا هونکان) NISHIMURAYA HONKAN 095 GINZAN ONSEN 040 (معبد میدیرا) Miidera Temple (حديقة هانبي) Hanbe Garden PORTOM INTERNATIONAL HOKKAIDO 097 Historical Somaro Maiko Teahouse (مقهى سومارو مايكو التاريخي 042 RYUGON HOSOO TEXTILES 043 SASAYURI-ANN 099 Iroha Nihon (إيروها نيهون) - اكتشف روح اليابان (قرية الصيد ايسي شيما) Ise-Shima Fishing Village SEKIYO 100 فندق Setouchi Retreat Aonagi (سيتوشي ريتريت أوناجي) 101 (مزار إيزومو تايشا الكبير) Izumo Taisha Grand Shrine 046 SOWAKA (سوواكا) 102 متحف KAGA YUZEN (كاغا يوزين) 047 TAKEFUE RYOKAN (تاكيفيو ريوكان) 103 (عرض كاناز اوا غيشا) Kanazawa Geisha Performance TAMANOYU (تامانو) مهرجان الخريف في كانوما 049 104 Tobira Onsen Miyojinkan (توبيرا أونسن ميوجينكان) MUJYOAN 050 OKINAWA KARATE 051 (زابورین ریوکان) Zaborin Ryokan 106 (أوتارو كيهينكان) Otaru Kihinkan (متحف وحدائق شينشوجي زِنْ) Shinshoji Zen Museum and Gardens 053 Sojiin in Koya-san (فندق سوجين في كويا سان)



معلومات االتصال مبكاتب JNTO حول العامل والبلدان واألقاليم التي تقدم الخدمات.





English





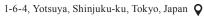






Italiano















Español

موقع اللغة الإنجليزية العالمي . TRAVEL JAPAN - الموقع الرسمي https://www.japan.travel/en/



تطبيق الهاتف الذكي JAPAN OFFICIAL TRAVEL APP





